



Bab 3: Urusan Imigrasi

Pendaftaran kartu identitas

Anda harus mendapatkan kartu identitas Hong Kong dalam waktu 30 hari setelah tiba di Hong Kong. Kartu identitas pertama Anda tidak dikenai biaya.

Untuk mendapatkan kartu identitas Anda, ajukan pendaftaran di Kantor Pendaftaran Orang di Departemen Imigrasi seperti terdaftar di bawah ini. Jangan lupa membawa paspor atau dokumen perjalanan lainnya.

Nama Kantor	Alamat	Telepon	Faks
Registration of Persons - Hong Kong Office	8/F, Immigration Tower 7 Gloucester Road Wan Chai, Hong Kong (MTR Wan Chai Station – Exit A5)	2824-6111	2824-1810
Registration of Persons - Kowloon Office	3/F, Cheung Sha Wan Government Offices 303 Cheung Sha Wan Road Kowloon (MTR Sham Shui Po Station – Exit C1)	2150-7933	2369-4825
Registration of Persons - Kwun Tong Office	Office 3, 2/F Manulife Financial Centre 223-231 Wai Yip Street Kwun Tong, Kowloon (MTR Kwun Tong Station – Exit B1)	2755-9545	2795-3625
Immigration and Registration of Persons - Fo Tan Office	Shops 405-407, 4/F Jubilee Square 2-18 Lok King Street Fo Tan, NT (MTR Fo Tan Station – Exit C)	2653-3116	2650-4766

Immigration and Registration of Persons - Yuen Long Office	1/F, Yuen Long Government Offices, 2 Kiu Lok Square Yuen Long, NT (MTR Long Ping Station – Exit E) (Light Rail Hong Lok Road Station)	2475-4114	2474-3962
--	---	-----------	-----------

Untuk menghemat waktu, Anda disarankan untuk menggunakan Sistem Pembuatan Janji 24-Jam untuk membuat janji lebih dahulu dengan menelepon **2598-0888** atau melalui situs web di www.gov.hk/en/residents/immigration/idcard/hkic/bookregidcard.htm.

Peringatan:

Selalu berikan informasi yang benar kepada Petugas Registrasi. Jika tidak, Anda dapat dipenjarakan dan dikenai denda.

Perawatan untuk kartu identitas

Kartu identitas adalah dokumen yang sangat penting, dan berdasarkan ketentuan hukum Anda harus selalu membawanya. Simpan kartu ini dalam dompet atau tas, di tempat yang mudah ditemukan, dan di mana kartu ini akan tepat berada dalam kondisi baik.

Sewaktu-waktu Anda dapat diminta oleh Petugas Polisi untuk menunjukkan kartu identitas Anda. Ini adalah bagian pekerjaan rutin mereka, jadi tidak perlu gugup.

Ada dua hal penting untuk diingat:

- Jika kartu identitas Anda hilang atau rusak, Anda harus melaporkan hal ini pada Kantor Pendaftaran Orang dalam waktu 14 hari serta mengajukan pendaftaran kartu baru
- Jika ada perubahan “informasi terdaftar” Anda (seperti status perkawinan, alamat, dll.), Anda harus memberitahukan Kantor Pendaftaran Orang.

Untuk penduduk

Visa tanggungan

Pendaftaran Visa Tanggungan harus diajukan sebelum orang tersebut datang ke Hong Kong, pada Misi Diplomatik dan Konsulat Cina di luar negeri yang

terdekat dengan domisili orang tersebut. Cara lain, pendaftaran juga dapat diajukan ke Departemen Imigrasi Hong Kong, baik langsung melalui pos atau melalui sponsor di Hong Kong kepada:

Receipt and Despatch Sub-unit, Immigration Department

2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

Anda disarankan untuk menanyakan persyaratan pendaftaran mendetail kepada Departemen Imigrasi. Turut tersedia “Buku Panduan Masuk untuk Tinggal selaku Tanggungan di Hong Kong” (ID(E) 998) yang dapat diperoleh dari Seksi Informasi dan Hubungan Departemen Imigrasi, 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong atau diunduh dari situs web Departemen Imigrasi di www.immd.gov.hk. Secara umum, dokumen-dokumen berikut harus disediakan untuk mendukung pendaftaran:

- Bukti hubungan sponsor dengan tanggungan; dan
- Bukti kondisi keuangan dan akomodasi sponsor.

Hak menetap

Hak menetap dapat menjadi masalah rumit, bergantung pada situasi setiap orang. Anda harus menetap di Hong Kong secara legal saat mengajukan pendaftaran. Untuk pertanyaan, silahkan hubungi hotline Departemen Imigrasi di **2824-6111**. Turut tersedia buku saku “Hak Menetap di HKSAR” yang dapat diperoleh dari Seksi Informasi dan Hubungan Departemen Imigrasi, 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong.

Pendaftaran pernikahan

Jika Anda berniat menikah di Hong Kong, entah apakah pernikahan ini akan dilangsungkan di Kantor Pencatatan Pernikahan di Catatan Sipil, di rumah agama berlisensi oleh seorang pemuka agama kompeten, ataupun di tempat lain di Hong Kong oleh seorang pengesah pernikahan sipil, Anda perlu memberikan Pemberitahuan Tujuan Menikah dengan formulir yang tersedia sebelumnya, baik langsung secara perorangan maupun di Kantor Pencatatan Pernikahan atau melalui pengesah pernikahan sipil. Untuk menyampaikan Pemberitahuan ini langsung secara perorangan, Anda disarankan untuk menggunakan Sistem Pembuatan Janji 24-Jam untuk membuat janji terlebih dahulu dengan menelepon **3102-3883** atau melalui situs web di www.gov.hk/en/residents/immigration/bdmreg/marriage/bookgivingmarriage.htm. Untuk memperpendek waktu proses saat memberi Pemberitahuan di konter, Anda juga disarankan

untuk menyerahkan lembar informasi “Information Required for Registration of Marriage / Informasi yang Dibutuhkan untuk Pendaftaran Pernikahan” (Formulir MR21B) secara daring terlebih dulu langsung setelah Anda berhasil membuat janji untuk menyerahkan Pemberitahuan.

Jika Anda memutuskan untuk mengesahkan pernikahan dengan seorang pengesah pernikahan sipil, Anda dapat memperoleh “List of Appointed Civil Celebrants of Marriages / Daftar Pengesah Pernikahan Sipil Tertunjuk” dan informasi terbaru lainnya di situs web Departemen Imigrasi: www.immd.gov.hk/eng/services/marriage/Civil_Celebrants_of_Marriage_Scheme.html.

Untuk detail lainnya tentang pendaftaran pernikahan, silahkan kunjungi situs web Departemen Imigrasi: www.immd.gov.hk. Anda juga dapat membaca pamphlet “How to Apply for Marriage Registration / Cara Mengajukan Pendaftaran Pernikahan” dan “Information Leaflet for the Marrying Parties / Selebaran Informasi untuk Pihak yang Akan Menikah” yang dapat diperoleh dari Seksi Informasi dan Relasi Departemen Imigrasi, 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong.

Pendaftaran kelahiran

Berdasarkan seksi 7 Undang-undang Pendaftaran Kelahiran dan Kematian (Cap 174), orang tua setiap anak yang lahir harus mengajukan pendaftaran kelahiran anak di kantor pendaftaran kelahiran dalam kurun waktu 42 hari setelah kelahiran. Adalah pelanggaran kriminal jika siapapun sengaja tidak mendaftarkan kelahiran seorang anak sesuai ketentuan undang-undang. Pelanggarnya dapat dikenai penalti berupa denda paling besar \$2,000 atau hingga enam bulan hukuman penjara.

Keberadaan anak tidak dibutuhkan untuk mendaftarkan kelahiran anak yang baru lahir di rumah sakit, namun dibutuhkan untuk pendaftaran dokumen perjalanan selanjutnya.

Dokumen-dokumen asli berikut ini dibutuhkan untuk pendaftaran kelahiran seorang anak:

- Sertifikat pernikahan orang tua; dan
- Kartu identitas permanen orang tua; atau
- Kartu identitas dan dokumen perjalanan orang tua yang masih berlaku.

Dokumen-dokumen yang disebutkan di atas biasanya cukup untuk tujuan verifikasi status penduduk permanen Hong Kong bagi sang anak berdasarkan Undang-undang Keimigrasian (Cap. 115). Anda mungkin akan perlu menyerahkan dokumen pendukung lainnya. Tidak ada biaya registrasi jika kelahiran tersebut didaftarkan dalam kurun waktu 42 hari. Akan tetapi, akan ada biaya yang dikenakan untuk setiap salinan tersertifikasi surat kelahiran yang diperoleh setelah pendaftaran kelahiran.

Untuk pendaftaran kelahiran anak, Anda perlu menggunakan Sistem Pembuatan Janji 24-Jam untuk membuat janji dengan menelepon **2598-0888** atau melalui situs web di: www.gov.hk/en/residents/immigration/bdmreg/birth/birthreg/book/birthreg.htm. Anda harus menghubungi rumah sakit terkait untuk mengonfirmasi bahwa catatan kelahiran telah dikirimkan ke kantor pendaftaran sebelum membuat janji. Untuk memperpendek waktu proses pendaftaran kelahiran di konter, Anda turut disarankan untuk menyerahkan lembar informasi “Information Required for Registration of Birth / Informasi yang Dibutuhkan untuk Pendaftaran Kelahiran” (Formulir BDR93A) secara daring sebelumnya, langsung setelah Anda telah berhasil membuat janji untuk mendaftarkan kelahiran anak.

Untuk detail lainnya mengenai pendaftaran kelahiran, mohon kunjungi situs web Departemen Imigrasi di: www.immd.gov.hk. Anda juga dapat membaca pamflet “How to Apply for Birth Registration / Cara Mengajukan Pendaftaran Kelahiran” yang dapat diperoleh dari Seksi Informasi dan Relasi Departemen Imigrasi, 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong.

Pendaftaran kematian

Berdasarkan undang-undang terkait, jika seseorang meninggal dunia akibat penyebab alami dan ditangani oleh pelaku medis terdaftar selama penyakit terakhirnya, maka kematian tersebut harus didaftarkan dalam kurun waktu 24 jam.

Umumnya, keluarga pihak yang meninggal dunia, yaitu sang pelapor, perlu membawa dokumen-dokumen berikut untuk mendaftarkan kematian:

- “Medical Certificate of the Cause of Death / Surat Keterangan Medis Mengenai Penyebab Kematian” (Formulir 18) yang ditandatangani oleh pelaku medis terdaftar yang menangani pihak yang meninggal dunia selama penyakit terakhirnya;

- Kartu identitas Hong Kong dan dokumen perjalanan pihak yang meninggal dunia; dan
- Kartu identitas Hong Kong / dokumen perjalanan pelapor.

Pelapor perlu menyediakan informasi lebih lanjut, seperti pekerjaan pihak yang meninggal dunia, kebangsaan, status perkawinan, dll. kepada kantor pendaftaran untuk keperluan pendaftaran.

Tidak ada yang dikenakan untuk pendaftaran. Akan tetapi, akan ada biaya yang dikenakan untuk setiap salinan tersertifikasi surat kematian yang diperoleh setelah pendaftaran kematian.

Jika kematian diakibatkan oleh penyebab tidak alami (mis. racun, kekerasan, dll.), kasus ini akan dilaporkan kepada petugas koroner. Petugas koroner dapat melakukan pemeriksaan paska kematian atau penyelidikan untuk menentukan penyebab kematian. Umumnya, butuh waktu satu hingga enam bulan bagi petugas koroner untuk menelusuri penyebab kematian. Saat penyebab kematian telah ditentukan dan diumumkan oleh petugas koroner, kematian akan didaftarkan dalam kurun waktu satu minggu oleh kantor pendaftaran, yang kemudian akan memberi informasi kepada keluarga pihak yang meninggal dunia via pos. Semua pertanyaan mengenai kasus seperti ini harus disampaikan kepada Births and Deaths General Register Office / Kantor Pendaftaran Umum Kelahiran dan Kematian di **2867-2784**.

Untuk detail lainnya mengenai pendaftaran kelahiran, mohon kunjungi situs web Departemen Imigrasi di: www.immd.gov.hk. Anda juga dapat membaca pamflet “How to Apply for Death Registration / Cara Mengajukan Pendaftaran Kematian” yang dapat diperoleh dari Seksi Informasi dan Relasi Departemen Imigrasi, 2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong.

Untuk pekerja rumah tangga asing

Kapan visa saya akan kadaluarsa?

Saat tiba di Hong Kong, paspor Anda akan dicantumi kartu kedatangan yang dengan jelas menyatakan berapa lama Anda diizinkan untuk tinggal di sini. Jika Anda datang ke Hong Kong untuk memulai kontrak kerja baru sebagai pekerja rumah tangga asing, batas waktu tinggal Anda di Hong Kong umumnya adalah dua tahun. Akan tetapi, jika Anda datang ke Hong Kong untuk melanjutkan

kontrak setelah menjalani cuti dalam waktu perpanjangan satu tahun, Anda harus memperhatikan batas waktu tinggal yang tertera pada kartu kedatangan pada paspor Anda. Jika Anda diberhentikan sebelum waktunya, Anda akan diizinkan untuk menetap di Hong Kong selama periode waktu tinggal yang diberikan, atau dua minggu sejak tanggal berakhirnya kontrak, yang manapun lebih singkat.

Peringatan:

- 1. Jangan salah paham bahwa tanggal kadaluarsa kontrak Anda adalah tanggal terakhir Anda dapat tinggal di Hong Kong. Tanggal akhir yang benar adalah batas waktu tinggal yang tertera pada kartu kedatangan pada paspor Anda.***
- 2. Jangan tinggal lebih lama dari periode yang diizinkan. Anda dapat dikenai hukuman penjara atau denda. Anda juga dapat dikenai pengeluaran dari Hong Kong setelah menjalani hukuman.***

Masuk kembali ke Hong Kong

Penduduk tidak tetap (termasuk pekerja rumah tangga asing) di HKSAR, tanpa memandang kebangsaan dan jenis dokumen perjalanan yang dimiliki, tidak membutuhkan visa untuk masuk kembali ke Hong Kong jika kembali selama periode tinggal yang diizinkan dan jika caranya memperoleh status kependudukan tidak berubah.

Pembaruan visa kerja

Jika kontrak Anda telah mencapai masa penuh 2 tahun (“kontrak berakhir”), Anda dapat mengajukan pembaruan kontrak dengan pemberi kerja yang sama. Anda perlu mengisi “Visa / Extension of Stay Application Form for Domestic Helper from Abroad / Formulir Pendaftaran Visa / Perpanjangan Tinggal untuk Pekerja Rumah Tangga dari Luar Negeri” (ID 988A), sedangkan pemberi kerja Anda perlu mengisi “Application for Employment of Domestic Helper from Abroad / Pendaftaran Kerja untuk Pekerja Rumah Tangga dari Luar Negeri” (ID 988B).

Dalam kondisi normal, Anda harus kembali ke negara asal setelah memenuhi kontrak dan mengajukan pendaftaran visa untuk kembali ke Hong Kong dan memulai kontrak baru. Jika kondisinya tidak memungkinkan bagi Anda untuk kembali ke negara asal untuk liburan segera setelah kontrak yang lama

berakhir, sesuai kesepakatan dengan pemberi kerja, Anda dapat mengajukan perpanjangan izin tinggal untuk menunda masa libur. Anda dan pemberi kerja harus mengisi bagian relevan pada formulir ID 988A and ID 988B untuk mendaftar. Saat mendaftar, perpanjangan izin tinggal yang umumnya tidak lebih dari satu tahun dapat disetujui oleh Direktur Imigrasi setelah pembayaran biaya perpanjangan. Anda harus membuat pengaturan untuk kembali ke negara asal dalam kurun waktu perpanjangan selama satu tahun, dan menggunakan visa (dengan biaya visa yang dibebaskan dan masa berlakunya sesuai dengan perpanjangan izin tinggal yang disetujui) untuk masuk ke Hong Kong dan memenuhi kontrak.

Untuk memperbarui visa kerja untuk melanjutkan pekerjaan dengan pemberi kerja yang sama, Anda harus memiliki kontrak kerja baru dengan pemberi kerja tersebut. Untuk detail pendaftaran, silahkan mengacu pada “Guidebook for the Employment of Domestic Helpers from Abroad / Buku Panduan Kerja Pekerja Rumah Tangga dari Luar Negeri” (ID(E)969) dan “Quick Guide for the Employment of Domestic Helpers from Abroad / Panduan Kerja Singkat untuk Pekerja Rumah Tangga dari Luar Negeri” (ID(E) 989). Anda harus mengajukan pendaftaran pembaruan visa kerja dengan pemberi kerja yang sama dalam kurun waktu delapan minggu sebelum berakhirnya kontrak yang ada ke alamat berikut:

Foreign Domestic Helpers Section	3/F, Immigration Tower 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong
East Kowloon Office	Level 2, Sceneway Plaza, Sceneway Garden 1-17 Sceneway Road, Lam Tin, Kowloon
West Kowloon Office	G/F, 28 Kimberley Street, Tsim Sha Tsui Kowloon
Sha Tin Office	3/F, Sha Tin Government Offices 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, NT
Fo Tan Office	Shops 405 & 406, 4/F, Julibee Square 2-18 Lok King Street, Fo Tan, NT
Yuen Long Office	1/F, Yuen Long Government Offices 2 Kiu Lok Square, Yuen Long, NT

Selain menyerahkan langsung secara perorangan, pendaftaran juga dapat dilakukan dengan cara berikut:

- (a) melalui pos—dikirimkan Foreign Domestic Helpers Section / Seksi Pekerja Rumah Tangga Asing;
- (b) antar langsung—kotak untuk menyerahkan pendaftaran tersedia di Foreign Domestic Helpers Section / Seksi Pekerja Rumah Tangga Asing; dan
- (c) daring—di www.gov.hk/en/residents/immigration/nonpermanent/apply/extensionstay/index.htm.

Hak tinggal

Jika Anda masuk ke Hong Kong untuk bekerja sebagai pekerja rumah tangga, Anda tidak dapat memperoleh hak tinggal melalui residensi di sini dan tidak berhak mendapatkan kartu identitas Hong Kong permanen.

Untuk pekerja asal luar negeri

Jika Anda datang ke Hong Kong sebagai pekerja asal luar negeri berdasarkan Skema Tenaga Kerja Tambahan, Anda dapat mengajukan pendaftaran perpanjangan izin tinggal dalam kurun waktu empat minggu sebelum izin tinggal berakhir, untuk menyelesaikan kontrak kerja. Pendaftaran perpanjangan izin tinggal harus diserahkan ke:

Quality Migrants and Mainland Residents Section, Immigration Department

6/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

Untuk detail pendaftaran, silahkan mengacu pada “Guidebook for Entry for Employment as Imported Workers in Hong Kong / Buku Panduan Kerja Selaku Pekerja asal Luar Negeri di Hong Kong” (ID(E) 1002).

Hak tinggal

Jika Anda masuk ke Hong Kong untuk bekerja sebagai pekerja asal luar negeri, Anda tidak dapat memperoleh hak tinggal melalui residensi di sini dan tidak berhak mendapatkan kartu identitas Hong Kong permanen.

Pertanyaan

Untuk pertanyaan mengenai urusan imigrasi, silahkan hubungi:

Information and Liaison Section, Immigration Department

2/F, Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

Tel: **2824-6111**

Faks: **2877-7711**

E-mail: enquiry@immd.gov.hk

Situs web: www.immd.gov.hk

Komentar dan Saran

Jika Anda tidak puas terhadap layanan yang diterima dari petugas Imigrasi, silahkan:

- utarakan langsung di tempat kepada petugas yang berwenang; atau
- hubungi Unit Layanan Pelanggan selama jam kerja di **2829-4141** atau **2829-4142**; atau
- layangkan surat kepada Kepala Petugas Imigrasi (Auditor Manajemen)
 - melalui pos keImmigration Tower, 7 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong; atau
 - melalui e-mail at enquiry@immd.gov.hk; atau
 - melalui faks di2 **827-0662**.